

FAAFIN
الرسمية



RASMI AH
الجريدة

EE JAMHURIADDA DIMUQRADIGA SOMALIYA

لجمهورية الصومال الديمقراطية

Sannadka 3aad

Mogadiscio 1 Agosto 1975

L.8

Laanta Faafinta Rasmiga ah ee Madaxtooyada Golaha Sare ee Kacaanka

FAAFIN BIL SOO BAXA

جريدة شهرية

QIIMADU: waa 5 shilin lambar waliba — RUKUNKA: Sanadii waa Sh. 100 Somaliya gudeheeda — dibaddedana waa Shs. 300. Rukunka la weydiisto waqtiga loo gooyay wuxuu ka bilabmaa 1 Janayo. Qiimaha qoritaanku F. R. halkii sadar iyo waxii ka yar waa 2 laba shilin — Rukunka iyo qoritaanku waxaa la weydiistaa Laanta Maamulka Faafinta Rasmiga ah — Lacagta waxaa lagu bixinayaa Xafiiska Canshuraha ee Wasaaradda Lacagta

KOOBNIIN

BOGGA KOWAAD SHARCI

- SHARCI L. 45, Tr. 10 Junyo 1975, — *Toosin ku saabsan Sharciga Rugta Ganacsiga* Bog. 564
- SHARCI L. 46, Tr. 19 Junyo 1975, — *Axdigii ku saabsanaa ACP-EEC* » 567
- SHARCI L. 46 Tr. 19 Junyo 1975, — *Instrument of Retification* » 568
- SHARCI L. 47, Tr. 29 Junyo 1975, — *Ogoolaansho He-shiis Amaah ah oo dhexmaray J.D.S. iyo Jamhuuriyadda Carabta ee Libiya* » 569
- SHARCI L. 47, Tr. 29 Junyo 1975, — *Nuqul Carabi ah.* » 570

BOGGA LABAAD

XEER

- XEER MADAXWEYNAHA GOLAHA SARE EE KACAANKA Tr. 17 Juny o1975, L. 105 — *Dallacaad* Bog. 571

- XEER MADAXWEYNAHA GOLAHA SARE EE KA-
CAANKA Tr. 28 Junyo 1975, L. 106 — *Dallacaan* » 572
- XEER MADAXWEYNAHA GOLAHA SARE EE KA-
CAANKA Tr. 16 Lulyo 1975, L. 107 — *Magacaabid*
Kuxigeen Xeer Ilaaliyaha Guud ee Maxkamadda
Badbaadada Dalka » 573
- XEER WASAARADDA ARRIMAHA GUDAHA Tr. 24
Junyo 1975, L. 108 — *Magacaabid Guddoomiyayaal*
Degmo. » 574
- XEER WASAARADDA HAWLAHA GUUD Tr. 27 Maa-
jo 1975, L. 109 — *Dhul Dowladeed la siiyey gacatana*
loo geliyey Jaalle Xasan Nuur Cilmi » 575

BOGGA SEDDEXAAD

TALOOPYIN, ISGAASIIN, OGEYSIIS, IYO WIXII LA MID AH

- MAXKAMADDA GOBOLKA HARGEYSA Tr. 26 Luuliyo
1975, — *Jeegga Wareega L. 26579, So. Sh. 9.000,00*
ee lumay ee u leeyahay Cabdillaahi Geedi Roob-
le (113) 577
- MAXKAMADDA GOBOLKA HARGEYSA Tr. 15 Luuliyo
1975 — *Lumid Jeegga Wareegga ee lamb. 5429 Shs.*
1.000/ = ay leedahy Xalwo Cabdi Qabille (113) Bis » 578

XEER WASAARADDA HAWLAHA GUUD

Tr. 27 MAG. 1975 L. 109.

Dhul Dowladeed la siiyay, gacantana loo geliyay (Concessione e conseguente libera disponibilità) Jaalle XASAN NUUR CILMI - ku yaal Muqdisho - Xaafadda Hodan. kuna fadhiya mq.1.271.

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

Waaxda Dhismaha iyo Dhulka

ISAGA OO ARKAY Warqaddii Koowaad iyo tii labaad ee Ka-caanka iyo Xeerka lamb. yahay 1 ee soo baxday 21kii Oktoobar 1969;

ISAGA OO ARKAY Xeer lamb. 144 soona baxday 23kii Maajo 1961kii;

ISAGA OO ARKAY Arjigii uu keensaday AXMED ISMACIIL CISMAAN taariikhdu markay aheyd 13 Giugno 1960 kuna weydiistay dhismo, cad dhul Dowladeed, ku yaal Muqdisho - Xaafadda Hodan kuna dhacaaya qaybta VII;

ISAGA OO AQOONSAN Naadada dhulka, kuna saabsan cad dhul ah, la weydiistay, ogeysiis ahaana loogu dhajiyay looxa Dowladda Hoose ee Xamar, laguna qoray Faafinta Rasmiga ah ee Dowladda, lamb. 11 soona baxday 1da Novembre 1961, iyadoo aan cidna horistaagin;

ISAGA OO ARKAY Naqshadda lamb. 16508, kuna saabsan dhismo dhagaxeed oo ay horay u aqoonsadeen guddiga dhismaha oo Dowladda Hoose ee Muqdisho, Fadhigoodii 284aad taariikhduna aheyd 18/4/1962;

ISAGA OO ARKAY Naqshadda lamb. 3072 taas oo beddeshay midii hore oo lambarkeedu ahaa 16508 laguna aqoonsaday fadhigii 17^oaad ee guddiga dhismaha Dowladda Hoose, taariikhdu markay aheyd 30 majo 1974, kuna saabsaneed dhismo Guri;

ISAGA OO ARKAY Bolleetada lamb. 6189 ee 8 LUG. 1962, kuna soo baxday Xafiiska Canshuurta Dadban, taas oo caddeyneysa in AXMED ISMACIIL CISMAAN uu bixiyay lacag dhan Shs. So. 635,50/ kuna saabsan qiimaha dhulka oo dhismaha loo siiyay;

ISAGA OO AQOONSAN Dhulka la weydiistay, kuna fadhiya mq. 1.271/ loona tiriyay AXMED ISMACIIL CISMAAN sida ku cad xaashida ay qortay Waaxda Farsamada dhulka (Verbale di consegna) taariikhdeeduna aheyd 14 LUG. 1962;

ISAGA OO ARKAY Warqadda ku qoran qaynunka siismada dhulka iyo naqshadda oo tiilmameyso dhulka isaga ah;

ISAGA OO ARKAY Xaqiijintii Farsamada ka tirsan Waaxda Dhismaha dhulka taariikhdeeduna aheyd 10/5/1975

in naqshadda dhismaha oo ay oggolaadeen guddiga dhismaha oo Dowladda Hoose ee Xamar lamb. 3072 ee 6/4/1971 laguna haqiijiyay sida ay nayshaddu guriga waafaqsan tahay;

ISAGA OO ARKAY Oggolaanta (Nulla Osta) dagganaashada guriga ku dhisan Xamar Xaafadda Hodan laguna siiyay xaashada lamb. 754/ ee 23 Maarso 1975 oo Dowladda Hoose ee Xamar;

ISAGA OO ARKAY Qoraal (Atto) lamb. 1401 Reb. taarikh. 1^o Oktoobar 1962, lagu diiwaan geliyay geliyay Xamar 2/10/1962 al n. 625 Atti Pubblici Vol.12, oo ah caddeynta Notayada M. Mariano taas oo AXMED ISMACIIL CISMAAN ka gaday kuna wareejiyay HAAJI YUUSUF CIGAAL wax allaale wixii xuquuq ah oo ku saabsan dhismaha ku yaal cadka dhulka ah oo ku fadhiya mq. 1.271;

ISAGA OO ARKAY Qoraal (Atto) lamb. 155 Reb. taarikh 1964, lagu diiwaan geliyay Xamar 3/5/1964 1.313 Atti Pubblici Vol. 14 oo ah caddeynta Notaayada Cabdalla Xaaji Faarax taas oo XAAJI YUUSUF CIGAAL ka gaday kuna wareejiyay XASAN NUUR CILMI wax allaale wixii xuquuq ah oo ku saabsan dhismaha cadka dhulka ah oo ku fadhiya mq. 1271;

ISAGA OO AQOONSAN In la tixgeliyay wax allaale wixii wajiib ahaa, kuna saabsanaa siismaha iyo gacan u gelinta dhismaha, ku yaal ah cadka dhulka Dowladda (Concessione e conseguente libera disponibilita') oo ay ujeeddadiisu aheyd dhis, wuxuu soo-saaraya;

X E E R

Waxaa dhul Dowladeed la siiyay, gacantana loo geliyay, loona aqoonsaday XASAN NUUR CILMI, dhul ku fadhiya mq. 1.271/ kuna yaal Muqdisho - Xaafadda Hodan;

Muqdisho, 27 MAG. 1975;

WAAN ARAGNAY EE DIIWAANGELIN-
NAY

Diiwaanka lamb. 1 bogga lamb. 19

Muqdisho, 9 GIU. 1975.

G Dhtxe Cabdillahi Warsame Nuur;

XOGHAYAHA
WASAARADDA HAWLAHA GUUD
W.S. INJ. *Maxamad Xaaji Xawaadle*



PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 5 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia So. 100; Estero So. 150 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga spazio di riga So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tesoreria

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI:

- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
15 ottobre 1961, n. 250: *Diminuzione del prezzo di vendita al pubblico delle sigarette marca Piccadilly N. 1.* Pag. 5
- DECRETO MINISTERIALE 15 agosto 1961, n. 251: *Concessione di terreno demaniale al Sig. Hussen Osman* » 6

PARTE SECONDA

Disposizioni, Comunicati, Avvisi, Varie

- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Mahad Ghedi.* » 9
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abu Megne Habib.* » 10

Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scek Ali Giumale Barale.</i>	Pag. 10
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Fici Leone.</i>	» 11
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Aden Aschir.</i>	» 11
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Aden Herzi Uarsama.</i>	» 12
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ali bin Quer.</i>	» 12
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdi-Salam Islam Farah.</i>	» 13
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Bakit Mohamed Abdalla.</i>	» 13
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Faduma Culmie Hadafò.</i>	» 14
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdi Magan Dirie.</i>	» 14
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Moallim Osman.</i>	» 15
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mussa Issa Mohamed.</i>	» 15
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Faduma Ibrahim Aden.</i>	» 16
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Mohamud Ahmed.</i>	» 16
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamud Mohamed Hassan.</i>	» 17
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ali Ahmed Mohamed «Gamole».</i>	» 17
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Teodori Giacomo.</i>	» 18
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdulle Assir Afrah.</i>	» 18
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Issak Salad.</i>	» 19
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Ten. Ahmed Ismail Osman - Bivio.</i>	» 19

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 15 luglio 1961, il Sig. Mohamed Issak Salad, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 115,50 sito in Mogadiscio — Villaggio Anzilotti, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 ottobre 1961.

(689)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Abucar Omar

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 13 giugno 1960, il Sig. Ten. Ahmed Ismail Osman-Bivio, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 1271, sito in Mogadiscio — VI Km. per Afgoi, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 ottobre 1961.

(690)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Abucar Omar